

CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY

INFORMATION REPORT

This Document contains information affecting the National Defense of the United States, within the meaning of Title 18, Sections 793 and 794, of the U.S. Code, as amended. Its transmission or revelation of its contents to or receipt by an unauthorized person is prohibited by law. The reproduction of this form is prohibited.

CONFIDENTIAL/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

SECURITY INFORMATION

25X1

COUNTRY	China	REPORT	
SUBJECT	Glossary of Current Chinese Terms	DATE DISTR.	12 June 1953
DATE OF INFO.		NO. OF PAGES	1
PLACE ACQUIRED		REQUIREMENT NO.	RD
		REFERENCES	

25X1

This is UNEVALUATED Information

THE SOURCE EVALUATIONS IN THIS REPORT ARE DEFINITIVE.
THE APPRAISAL OF CONTENT IS TENTATIVE.
(FOR KEY SEE REVERSE)

1. Attachment A is a glossary of current Chinese terms which may be useful to translators and interpreters. The terms were gathered from Communist literature, reference books, and intelligence reports. The romanizations of these terms are arranged alphabetically by syllables. For example, MA LI K'O precedes MA LIEH CHU I. The Chinese characters are indicated by the telegraphic code numbers following the romanizations of each term. When the English meaning used is not sufficient to convey the meaning, an explanation follows in parentheses. 25X1
2. Attachment B is an alphabetical list of the English meanings of the Chinese terms given in Attachment A. The numeral following each term corresponds to the numeral preceding the equivalent Chinese romanization in Attachment A.
3. It is expected that supplements to this list will be issued in the future.
4. The attachments (30 pages) are unclassified.

25 YEAR RE-REVIEW

CONFIDENTIAL/CONTROL - U.S. OFFICIALS ONLY

STATE	X	ARMY	X	NAVY	X	AIR	X	FBI	X	AEC								
-------	---	------	---	------	---	-----	---	-----	---	-----	--	--	--	--	--	--	--	--

(Note: Washington Distribution Indicated By "X"; Field Distribution By "#".)

-1-

GLOSSARY OF CURRENT CHINESE TERMS

(ATTACHMENT A)

Glossary of Chinese Terms

<u>Number</u>	<u>Romanization and Chinese Characters</u> <u>(Telegraphic Codes)</u>	<u>English Meaning</u>	25X1
1.	AI SEN HAO ERH (5337/2773/6275/3643)	Eisenhower	
2.	AO LIN P'I K'O YUN TUNG HUI (1159/2651/0572/0344/6663/0520/2585)	Olympic Games	
3.	CHAN CHENG HOU HSU LI (2069/3630/1775/4958/0500)	War potential	
4.	CHAN CHENG K'UANG JE (2069/3630/3693/3583)	War hysteria	
5.	CHAN FAN (2069/6305)	Warmonger	
6.	CHAN LUEH WU TZU (2069/3970/3670/6327)	Strategic materials	
7.	CHAN SHU (2069/5890)	Tactics	
8.	CHAN TOU CHI (2069/7591/2894)	Fighter plane	
9.	CHAN TOU CHI TUI CHIH HUI PU (2069/7591/2894/7130/2172/2264/6752)	Fighter command	
10.	CHAN TOU HSU LIEH (2069/7595/1645/0441)	Order of battle	
11.	CHAN WEI HSIEN CHUANG (2548/4850/3807/3692)	Temporarily to maintain the status quo	
12.	CH'ANG NIEN YING CH'AN LIANG (1603/1628/2019/3934/6852)	Normal annual produce	
13.	CHAO MU (2156/0527)	To call for troops	
14.	CH'AO YIN SU FEI CHI (6389/7299/6643/7378/2894)	Supersonic airplane	
15.	CHEN CH'A YING (LIEN) (0259/1390/3602) (6647)	Reconnaissance Battalion (Company)	
16.	CHEN T'UNG LIEN (0259/6639/6647)	Reconnaissance and Com- munications Company	
17.	CHEN T'UNG TI CHIEH TUAN (7109/4027/4104/7132/3008)	In the period of travail	
18.	CHENG CHIH HSUN LIEN (2398/3112/6064/4886)	Political indoctrination	

-3-

19.	CHENG CHU CH'IH CHIU HO P'ING, CHENG CH'U JEN MIN MIN CHU (3630/0648/2170/0036/0735/1627/3630/ 0648/0086/3046/3046/0031)	"For a lasting peace, for a people's democracy"
20.	CHENG CH'UAN TS'UI HSIEH (2398/2938/2301/6200)	Withering away of the state
21.	CHENG FENG YUN TUNG (2419/7364/6663/0520)	Corrective, reformatory movements
22.	CHENG LIU CH'I (2419/3177/0892)	Rectifier (electrical)
23.	CHENG SU (2419/5126)	Purge
24.	CHENG YUNG (1794/3938)	To requisition
25.	CHI CHAN YUAN (2172/2069/0765)	Operations officer
26.	CHI CHI FEN TZU (4480/2817/0118/1311)	Activist
27.	CH'I CH'UAN (2757/2938)	To abstain from voting
28.	CH'I FEI CHUAN TUNG (6386/7378/6567/0520)	Take-off run
29.	CH'I HSIANG YU PAO (3051/6272/7315/1032)	Meteorological forecast
30.	CHI HSING P'LEN HSIANG (3982/1748/0252/0686)	Anomalies, irregular tendencies
31.	CHI HUA TSO YUNG (2817/0553/0155/3938)	Polarization
32.	CHI KOU (2894/2845)	Organ (of government), framework structure, "set up"
33.	CHI SHIH CHA TAN (6060/2514/3498/1734)	Time bomb
34.	CHI T'I (7162/7555)	Collective
35.	CHI T'I NUNG CHUANG (7162/7555/6593/5445)	Collective farm (kolkhoz)
36.	CHI T'UAN (7162/0957)	Bloc
37.	CHI TUNG FAN CH'UAN (2894/0520/1581/5307)	Motorized junk(s)
38.	CH'I YU CH'AN P'IN (3072/3111/3934/0756)	Petroleum products

-4-

39.	CHIANG CHU (0304/1444)	Deadlock
40.	CHIANG LU P'AO TAO (7100/7120/6410/6670)	Landing strip
41.	CH'IANC P'O LAO I (1730/6612/0525/1763)	Forced labor
42.	CHIANG SAN PU TUI (7100/0270/6752/7130)	Paratroops
43.	CHIAO HSUEH TZU YU (2403/1331/5261/3945)	Academic freedom
44.	CHIAO TAO SHIH (2403/1418/1597)	Training division
45.	CHIAO TAO TUI (2403/1418/7130)	Training corps
46.	CHIAO T'IAO CHU I (2403/2742/0031/5030)	Dogmatism, formalism
47.	CHIAO T'U (3542/0960)	Scorched earth
48.	CHIAO T'UNG YUAN (0074/6639/0765)	Courier
49.	CH'IAO WU CHU (0294/0523/1444)	Bureau of Overseas Chinese Affairs
50.	CHIAO YU YING (2403/5148/3602)	Educational Battalion
51.	CHIEH CHI TOU CHENG (7132/4787/7591/3630)	Class struggle
52.	CHIEH CHIEH K'UEI T'UI (4634/4634/3391/6622)	Retreating at every point
53.	CHIEH HO CH'I (2234/0678/0892)	Clutch (of vehicle)
54.	CHIEH LI (6043/7180)	Ionization
55.	CHIEH TAO HSIAO TSU (5894/6670/1420/4809)	Street groups
56.	CHIEH YUEH YUN TUNG (4634/4766/6663/0520)	Austerity
57.	CHIEN CH'A SHU (2914/1390/5002)	Procurator's office
58.	CH'IEH CHIU CHU I (6692/1432/0031/5030)	Policy of giving concessions, compromise
59.	CH'IEH HSING YUN TUNG CHAN (6883/1748/6663/0520/2069)	Pincer movement

-5-

60.	CH' IEN HUI JEN YUAN (6680/0932/0086/0765)	Repatriates
61.	CHIEN SHIH (4675/4355)	Briefing
62.	CHIH HSING WEI YUAN HUI (1013/5887/1201/0756/2585) Abbrev: CHIH WEI HUI (1013/1201/2585)	Executive Committee
63.	CHIH HUAI KUNG CH'ENG (3112/3232/1562/4453)	Huai River project
64.	CHIH MIN CHU I (2994/3046/0031/5030)	Colonialism
65.	CHIH NIU ERH (1013/3662/5101)	Hegemony, ("to grasp the bull's ear," i.e. the strongest party holding the ear of the sacrificial beast, hence to lead and manage everything, to "boss the show") (See also Number 384)
66.	CHIH P'EI CHIEH CHI (2388/6792/7132/4787)	The ruling class(es)
67.	CHIH SHENG FEI CHI (4160/2573/7378/2894)	Helicopter
68.	CHIH YUAN CH' IEN FU (1807/7349/6680/0199)	Voluntary repatriation of prisoners
69.	CHIN CHI CHIH TSUI FA (4868/1838/3112/4997/3127)	Emergency ordinance
70.	CH'IN HO LI (6024/0735/0500)	Affinity
71.	CHIN SHU FU SHIH (6855/1466/5201/5793)	Corrosion of metals
72.	CHING CHI HO TSO SHU (4842/3444/0678/0155/5002)	Economic Cooperation Administration
73.	CH'ING PAO PU TIAO CH'A T'UNG CHI CH'U (1906/1032/6752/6148/2686/4827/6060/5710)	Investigation and Statistics Office of the Intelligence Department
74.	CH'ING PAO TSUNG SHU (1906/1032/4920/5002)	Intelligence administration
75.	CH'ING SUAN (3237/4615)	To liquidate
76.	CH'ING TAN (8637/1734)	Hydrogen bomb
77.	CHING WEI KU (6226/5898/5140)	Security Section
78.	CHIU CH'A TUI (4776/1390/7130)	Picketing unit

-6-

79.	CH'IU CHOU CH'ENG (3808/6519/2110)	Ball bearing
80.	CHOU CH'ENG (6519/2110)	Bearing (mechanical)
81.	CHU CHI PING (3700/2345/0365)	Snipers
82.	CHU CHI TAO (1565/3444/1497)	Koje Island (Koje-do)
83.	CHU I KUAN SHU (0031/5030/6306/6551)	Indoctrination
84.	CH'U JU T'UNG HSING CHENG (0427/0354/6639/5887/6214)	Exit and/or entry pass
85.	CH'U K'OU TAN CH'ENG T'UNG HSING CHENG (0427/0656/0830/4453/6639/5887/6086)	Exit pass for single trip
86.	CHU KUAN TI (0031/6034/4104)	Subjective
87.	CHU LI CHIEN (0031/0500/5324)	Capital ship
88.	CHU MIN HSIAO TSU (1446/3046/1420/4809)	Resident groups
89.	CHU MU (4554/1612)	Bamboo Curtain
90.	CH'U PING (2575/2671)	Crank
91.	CH'U YU AN CH'UAN (0575/1008/1344/0356)	Regional security
92.	CH'UAN KUO TUI WAI MAO I HUI (0356/0948/1417/1120/6319/2496/2585)	National Foreign Trade Council (U.S. sponsored)
93.	CH'UAN MIEN HSING TI (0356/7240/1840/4104)	Total (i.e. war, effort)
94.	CH'UAN MU YUN TUNG (0538/0527/6663/0520)	Campaign for raising funds
95.	CH'UAN SHIH CHIEH KUNG JEN CHIEH CHI LIEN HO CH'I LAI (0356/0013/3954/1562/0086/7132/4787/ 5114/0678/6386/0171)	Workers of the World, Unite!
96.	CH'UAN T'UNG TI LUN CH'ANG KUAN NIEN (0278/4827/4104/0243/1603/6034/1819)	Traditional concepts of moral obligation
97.	CHUEH TUI FANG WEI (4815/1417/2455/0143)	Absolute bearing
98.	CHUEH YUAN TI (4815/4878/4104)	Estranged, disaffected, divorced from a cause

-7-

99.	CH'UN CHUNG KUNG CHI (5028/4191/2396/2345)	Mass attack
100.	CHUNG HUA CH'IAO T'UAN TSUNG HUI (0022/5478/0294/0957/4920/2585)	Overseas Chinese General Association (Indonesia) (CHCTTH or OGGA)
101.	CHUNG HUA CH'UAN KUO TSUNG KUNG HUI (0022/5478/0356/0948/4920/1562/2585)	All-China Federation of Labor
102.	CHUNG HUA MIN TSU CHIEH FANG HSIEN FENG TUI (0022/5478/3046/2469/6043/2397/0341/ 6912/7130) Abbrev: MIN HSIEN (3046/0341)	Chinese National Liberation Pioneer Corps (Youth movement used for purposes of propaganda, civil control, etc.)
103.	CHUNG HUA TSUNG HUI (0022/5478/4920/2585)	Federation of Chinese Associations (Indonesia) (CHTH)
104.	CHUNG KUO T'U CH'AN KUNG SSU (0022/0948/0960/3934/0361/0674)	China Local Products Company (markets the produce of home industries)
105.	CHUNG NUNG	Middle-class peasants
106.	CHUNG SU YU HAO HSIIEH HUI (0022/5685/0645/1170/0588/2585)	Sino-Soviet Friendship Association
107.	CHUNG TIEN CHIN KUNG (6850/7820/6651/2396)	A frontal attack
108.	CHUNG TENG KAO TU (0022/4583/7559/1653)	10,000 - 20,000 feet
109.	CHUNG YANG CHENG CHIH CHU (0022/1135/2398/3112/1444)	Politburo
110.	CHUNG YANG SHU CHI CH'U (0022/1135/2579/6068/5710)	Secretariat (of the Party)
111.	CHUNG YUEH CHUN SHIH LIEN LO TS'AN MOU WEI YUAN HUI (0022/6390/6511/0057/5114/4820/0639/ 6180/1201/0765/2585)	Sino-Vietminh Military Liaison Staff Committee
112.	CHUNG YUEH WU TZU T'IAO CHIEH WEI YUAN HUI (0022/6390/3670/6327/6148/4634/1201/ 0765/2585)	Sino-Vietminh Supply Committee
113.	ERH TZ'U TIEN LIU (0059/2945/7193/3177)	Secondary current
114.	FAN CHI CH'UAN (0646/2817/2938)	Anti-totalitarianism
115.	FAN CHIEN TIEH (0646/7035/6183)	Counter-espionage

-8-

116.	FAN MA LAI CHU I (3062/7456/0171/0031/5030)	Pan-Malayism
117.	FAN TUNG FEN TZU (0646/0520/0118/1311)	Reactionaries
118.	FANG CHIH HSING TI CHAN (7089/2972/1840/4104/2069)	Preventive war
119.	FANG PO T'I (7089/3134/1029)	Breakwater
120.	FANG YU HSI T'UNG (7089/4403/4762/4827)	Defensive system
121.	FANG WEI CHAN (7089/5898/2069)	Defensive war
122.	FEI CHI SHE CH'U CHI (7378/2894/1410/0427/2894)	Aircraft-launching catapult
123.	FEI CHI T'ING CH'A CH'I (7378/2894/5121/2686/0892)	Aircraft detector
124.	FENG CHIEN CHU I (1409/1696/0031/5030)	Feudalism
125.	FENG CHIEN TS'AN YU (1409/1696/2995/7411)	Feudalistic remnants
126.	FOU CHUEH CH'UAN (0694/3082/2938)	Right of veto
127.	FU CHI TSO YUNG (1788/2817/0155/3938)	Depolarization
128.	FU CHIEN SHENG HAI FANG KUNG AN CHU (4395/1696/4164/3189/7089/0361/1344/1444)	Fukien Provincial Bureau of Coastal Defense and Public Security
129.	FU CH'UNG HUNG CHA CHI (0214/5897/6575/3498/2894)	Dive bomber
130.	FU HSIAO KUNG CHI (2133/2556/2396/2345)	Dawn attack
131.	FU KEI CH'IN WU (5943/4822/0530/0523)	Logistics
132.	FU NUNG (1381/6593)	Rich peasants
133.	FU SHE NENG (6553/1410/5174)	Radioactivity
134.	FU YUAN (1788/0765)	Demobilization
135.	FU YUNG KUO	Satellite (See Number 408)

- 9 -

136.	HAI AN FANG YU (3189/1489/7089/4403)	Coastal defense
137.	HAI AN HSUN LO TUI (3189/1489/1559/6709/7130)	Coastal patrol unit
138.	HAN CHAN T'ING HUO (7281/2069/0255/3499)	Korean cease-fire
139.	HO ERH HSIN CHI (6378/3643/6580/1015)	Helsinki
140.	HO HSIN (2702/1800)	Nucleus
141.	HSI CHUN CHAN (4798/5497/2069)	Bacteriological warfare
142.	HSI FANG WEN MING TI T'IAO CHAN (6007/2455/2429/4104/2176/2069)	The challenge of western culture
143.	HSI HSUEH SHIH P'EN SHE CHI (0705/5877/1709/0899/1410/2894)	Vampire jet
144.	HSI OU CHI T'UAN (6007/2962/7162/0957)	West European Bloc
145.	HSIANG HSIN LI (0686/1800/0500)	Centripetal force
146.	HSIANG MIN PING TUI (6763/3046/0365/7130) Abbrev: HSIANG TUI (6763/7130)	Village Area Peasants' Unit, under which are Peasants' Units
147.	HSIANG TUI FANG WEI (4161/1417/2455/0143)	Relative bearing
148.	HSIEN I FEN TZU (1273/3992/0118/1311)	Suspects
149.	HSIEN SHIH CHENG TS'IE (3807/1395/2398/4595)	Realistic policy
150.	HSIEN WEI SHE YING SHU (7359/1792/2378/1758/5890)	Micro-photography
151.	HSING SHANG HSU K'O CHENG (5887/0794/6079/0668/6214)	Permit for commercial travel
152.	HSING SHIH KUNG KUAN (5887/0169/0364/4619)	To operate by joint control
153.	HSU MAN CHI HUA (6079/2581/6060/0487)	Schumann Plan
154.	HSUEH YU (5877/3188)	Blood bath
155.	HSUN FU JEN MIN (7460/2591/0086/3046)	Subject people

-10-

156.	HU HAO (0729/5714)	Call-sign (telegraphic)
157.	HU PU CH'IN FAN TI T'IAO YUEH (0062/0008/0187/3690/4104/2742/4766)	Pact of Mutual Non-Aggression
158.	HUA CH'IAO CH'IAO CHUAN CH'U KUO CHENG MING SHU (5478/0294/0294/4187/0427/0948/6214/ 2494/2579)	Exit certificate for Overseas Chinese or their families
159.	HUA CH'IAO CH'U CHING T'UNG HSING CHENG (5478/0294/0427/1064/6639/5887/6214)	Exit pass for Overseas Chinese
160.	HUA CH'IAO CH'U KUO SHEN CH'ING SHU (5478/0294/0427/0948/3947/6153/2579)	Application for Overseas Chinese to leave the country
161.	HUA CH'IAO KUEI KUO LIEN I HUI (5478/0294/0427/0948/5114/6146/2585)	Returned Overseas Chinese Friendship Society
162.	HUA CH'IAO SHEN FEN CHENG MING SHU (5478/0294/6500/0118/6214/2494/2579)	Identity certificate for Overseas Chinese
163.	HUA CH'IAO SHIH WU WEI YUAN HUI (5478/0294/0057/0523/1201/0765/2585)	Overseas Chinese Affairs Commission
164.	HUA HSIANG CHI (3323/5046/2894)	Glider
165.	HUA HSUEH CHAN (3323/1331/2069)	Chemical warfare
166.	HUAN CH'UNG TI TAI (6616/2467/0502/6643/0892)	Buffer zone
167.	HUI HSIANG KUNG JEN TENG CHI CHAN (0932/6763/1562/0086/4098/6068/4541)	"Back-to-the-land" Workers' Registration Centers
168.	HUI HSUAN CHIA SU CH'I (6616/2467/0502/6643/0892)	Cyclotron
169.	HUI KUANG TENG (1697/0342/3597)	Reflecting lamp
170.	HUI KUO SHU (1882/6665/2579)	Letter acknowledging fault (usually to be inserted in the public press)
171.	HUN CHIN (3326/6651)	To infiltrate (see number 322)
172.	HUO CHIEN FA SHE CH'I (3499/4628/4099/1410/0892)	Rocket-firing apparatus
173.	HUO CHIEN P'AO (3499/4628/3517)	Bazooka -rocket gun

-11-

174.	HUO CHIEN T'UI CHIN TI (3499/4628/2236/6651/4104)	Rocket-propelled
175.	I CHI FEN TZU (3976/1569/0118/1311)	Opposing elements
176.	I KUANG TAN (2576/0342/1734)	Tracer bullet
177.	I TUNG (3976/0520)	Change of residence
178.	I TZ'U TIEN LIU (0001/2945/7193/3177)	Primary current
179.	JEN MIN CHEN HSIEN (0086/3046/7109/4848)	Popular front
180.	JEN MIN CHIH YUAN CHI KOU (0086/3046/1807/7349/2894/2845)	People's Volunteer Organization (PVO)
181.	JEN MIN CH'U KUO HSU K'O CHENG (0086/3046/0427/0948/6079/0668/6214)	People's exit permit
182.	JEN MIN FA T'ING (0086/3046/3127/1689)	People's tribunals
183.	JEN MIN FA YUAN (0086/3046/3127/7108)	People's courts
184.	JEN MIN HUI CHI CHENG (0086/3046/0932/4694/6214)	People's certificate of return to native place
185.	JEN MIN MIN CHU CHUAN CHENG (0086/3046/3046/0031/1413/2398)	Democratic dictatorship of the people
186.	JEN WU KUNG TSO TUI (0117/0523/1562/0155/7130)	Task force
187.	JEN YUAN (0086/0765)	Personnel
188.	JEN YUAN HSUN LIEN SO (0086/0765/6064/4886/2076)	Personnel Training Office
189.	KAN CHUN (2731/5497)	Streptococci
190.	KAN PU (1631/6752)	Cadres, staff members
191.	KAN SSU (2413/2984)	Commando
192.	KAN YING TIEN LIU (1949/2019/7193/3177)	Induced current
193.	KANG CHUNG KAN (2095/6850/2616)	Derrick

-12-

194.	KANG KU SHUI NI (6921/7539/3055/3136)	Ferro-concrete
195.	K'ANG MEI YUAN CH'AO (2123/5019/2266/2600)	Resist America and Aid Korea
196.	KAO (7559)	20,000 - 30,000 feet
197.	KAO I TUAN LO (0707/0001/3008/5507)	To come to the end of a stage
198.	KAO TU (7559/1653)	Altitude
199.	KAO YA TIEN LIU (7559/1090/7193/3177)	High tension current
200.	K'O HSUEH CHI SHU (4430/1331/2111/5890)	Scientific technique
201.	K'O KUAN TI (1356/6034/4104)	Objective
202.	K'O LI MU LIN KUNG (0344/3810/1191/2651/1362)	Kremlin
203.	K'OU CHING (0656/1777)	Caliber (of guns)
204.	KU LI CHU I (1324/4539/0031/5030)	Isolationism
205.	KUA T'OU CHENG CHIH (1391/7333/2398/3112)	Oligarchy
206.	KUAN LIAO CHU I (1351/0297/0031/5030)	Bureaucracy
207.	KUANG TA CH'UN CHUNG (1684/1129/5028/4191)	The broad masses
208.	KUNG CH'AN KUO CHI (0364/3934/0948/7139)	Communist International
209.	KUNG CHI CHAN (2396/2345/2069)	Offensive war
210.	K'UNG CH'I CHIN CHANG (4500/3051/4868/1728)	Tense atmosphere
211.	KUNG CHU SSU HSIANG (0501/1565/1835/1927)	Meritorious thinking
212.	K'UNG CHUNG PA WANG (4500/0022/7218/3769)	Skymaster
213.	K'UNG CHUNG PAO LEI (4500/0022/1027/1093)	Superfortress

-13-

214.	KUNG FU (0364/0199)	Communist prisoners
215.	KUNG JEN WEN HUA KUAN (1562/0086/2429/0553/5290)	Workers' cultural hall
216.	K'UNG PU CHU I (1858/1831/0031/5030)	Terrorism
217.	KUNG SHEN (0361/1399)	Public tribunal
218.	KUNG TSO KANG (1562/0155/4854)	Summary of operations
219.	KUNG T'UNG KANG LING (0364/0681/4854/7325)	Common program
220.	KUNG T'UNG MU PIAO (0364/0681/4158/2871)	Common cause
221.	KUNG TZU FEN (1562/6327/0433)	Wage points
222.	KUNG TZU TSUI TI O (1562/6327/2584/0144/7345)	Minimum wage
223.	KUNG YEH CH'I TS'AI (1562/2814/0892/2624)	Industrial equipment
224.	KUNG YEH SHU SAN (1562/2814/3990/2414)	Dispersal of industries
225.	KUNG YING CH'I YEH (0361/3602/0120/2814)	State-owned enterprise
226.	KUNG YU HUA (0361/2589/0553)	To nationalize
227.	K'UNG YUN (4500/6663)	Air lift
228.	K'UNG YUN PU TUI (4500/6663/6752/7130)	Airborne troops
229.	KUO CHI CH'ING PAO (0948/7139/1906/1032/1444)	Cominform
230.	K'UO CH'ING (1674/3237)	To eradicate (wrong ideas, etc.)
231.	KUO TU TSU CHIH (6665/3256/4809/4930)	Transitional organization
232.	KUO WAI TIAO CH'A YEN CHIU CHU (0948/1120/6148/2686/4282/4496/1444)	External Investigation and Research Bureau (off the CCP)
233.	LAI TI TUN (6351/6611/7319)	(Oliver) Lyttleton

-14-

234.	LAI TU NO (6351/6757/6179)	Le Tourneau
235.	LAO HU (5071/5706)	"Tiger" (in Communist parlance a rapacious, corrupt, capitalist)
236.	LAO KAI YUAN (0525/2395/0765)	One who is being changed by the process of reform through labor
237.	LAO TANG (0525/7825)	Vietminh Workers' Party (Laodong)
238.	LAO TUNG JEN CHIU YEH WEI YUAN HUI (0525/0520/0086/1432/2814/1201/0765/2585)	Labor Employment Commission
239.	LAO TUNG KAO TSAO (0525/0520/2395/6644)	Reform through labor
240.	LAO TUNG K'O (0525/0520/4430)	Labor Section (in local government bodies)
241.	LAO TUNG MO FAN (0525/0520/2875/4636)	Stakhanovite
242.	LAO TUNG WEI KUO CHIH (0525/0520/5898/0948/0455)	The system of "training the guardians of the State through bodily labor"
243.	LEI TA (7191/6671)	Radar
244.	LEI T'ING SHIH P'EN SHE CHI (7191/7200/1709/0899/1410/2894)	Thunder jet
245.	LI CH'ENG-WAN (2621/2110/2519)	Syngman RHEE
246.	LI CH'ING YU (3468/7230/9678)	Pitchblende
247.	LI HSIN LI (7180/1800/0500)	Centrifugal force
248.	LI SHIH WEI WU CHU I (2980/0670/0787/3670/0031/5030)	Historical materialism
249.	LIAO CHIEH (0055/6043)	To become familiar with, to see through, to comprehend a matter. (adapted to apply to visits of inquiry by police, etc. to factories, shops, homes, etc.)
250.	LIEH CHIEN (0441/5324)	Column (of ships)

-15-

251.	LIEN CHUN TSUNG PU (5114/6511/4827/1596)	Supreme Command of Allied Powers
252.	LIEN CHUN T'UNG SHUAI (5114/6511/4827/1596)	United Nations Command
253.	LIEN HO CH'EN HSIEN (5114/0678/7109/4848)	Joint front
254.	LIEN HO KUO HSIEN CHANG (5114/0678/0948/2009/4545)	Charter of the U.N.
255.	LIEN HUAN T'U HUA (6647/3883/0956/3973)	Serial pictures (i.e. comic strip)
256.	LIEN LO PU (5114/4820/6752)	Liaison department
257.	LIEN YUEH (5114/6390)	Vietminh National United Front (abbreviation)
258.	LING KO FENG (7227/2706/7364)	Linguaphone
259.	LIU FEN I (0362/0433/0308)	Sextant
260.	LIU HSING SHIH P'EN SHE CHI (3177/2502/1709/0899/1410/2894)	Shooting star jet (Canberra jet)
261.	LIU YUNG JEN YUAN (3966/3938/0086/0765)	Retained personnel
262.	LO HSUAN HSIEN WEI CHING (5828/2467/7359/1792/6975)	Spiral microscope
263.	LOU T'EN P'AO (7216/1131/4276)	Uncovered gun
264.	LOU T'EN P'AO TA (7216/1131/4276/1044)	Barbette
265.	LU T'EN MEI K'UANG (7216/1131/3561/4349)	Open-cast coal mine
266.	MA LI K*O (7456/4539/0344)	Malik
267.	MA LIEH CHU I (7456/0441/0031/5030)	Marx-Leninism
268.	MA PI SSU HSIANG (7802/4036/1835/1927)	Stereotyped thinking
269.	MENG KUNG (3718/2396)	To thrust, a thrust (military action)
270.	MI KO SHIH WU SHIH CHI (4717/2706/0577/0063/1709/2894)	MIG-15
271.	MIN CHU T'UNG MENG WEI YUAN HUI (3046/0031/0681/4145/1201/0765/2585)	Democratic League Committee

-16-

272..	MIN KUNG TA TUI (3046/1562/1129/7130)	Civilian labor battalion
273..	MING LING CHU I (0730/0109/0031/5030)	Authoritarianism
274..	MU CH'ENG SHU (3093/2052/3578)	Half-baked
275..	MU HOU CHIH HUI (1612/1775/2172/2264)	"To pull strings"
276..	NEI JAN CHI (0355/3595/2894)	Internal combustion engine
277..	NEI MU HSIAO HSI (0355/1612/3194/1873)	Inside news
278..	NI LUNG (1441/7893)	Nylon
279..	NING SHUI CH'I (0413/3055/0892)	Condenser (water)
280..	NU I (1167/1763)	Slave labor
281..	NU KUNG CHIH TU (1167/1562/0455/1653)	System of slave labor
282..	NUEH TAI (5707/1769)	Maltreatment
283..	NING MIN P'AI (6593/3046/3175)	Agrarians
284..	PAN MEN TIEN (2647/7024/1648)	Fanmunjom
285..	P'AN NI (0651/6627)	Insurgents
286..	PAO CHA SHIH (3615/3498/1358)	Combustion chamber
287..	PAO CH'IH CHIEH CH'U (0202/2170/2234/6051)	To maintain contact with
288..	PAO HSING (2552/5887)	Atrocities (See number 375)
289..	P'AO HUI (3517/3500)	Gun fodder
290..	PAO WEI YUN TUNG CHAN (0545/0953/6663/0520/2069)	Encirclement movement
291..	PEI FAN CHIH T'U (6296/0416/0037/1778)	Bevanites
292..	PEI TA HSI YANG KUNG YUEH TSU CHIH (0554/1129/6007/3152/0361/4766/4809/4930)	North Atlantic Treaty Organization

-17-

293.	P'EI TAO SHIH P'EN SHE CHI (0160/0430/1709/0899/1410/2894)	Sabre jet
294.	P'EN HUO CH'I (0899/3499/0892)	Flame thrower
295.	P'EN HUO SHIH (0899/3499/1709)	Spitfire
296.	P'EN SHE (0899/1410)	Jet
297.	P'ENG CHANG (3403/3360) or (9075/5195)	Inflation (e)
298.	PI CHIH (1618/0455)	Currency (See number 390)
299.	PIEN CH'A (0252/1567)	Deviation
300.	PIEN CHIH (6312/0237)	Depreciation (of money)
301.	PIEN FANG CHU (6708/7089/1444)	Border Defense Bureau
302.	P' IEN HSIN TIEN LUN (0252/1800/0424/6544)	Eccentric cam
303.	PIEN JEN (6587/6126)	To identify (planes, ships etc.)
304.	PIEN YU JEN YUAN (4882/7411/0086/0765)	Superfluous personnel
305.	P'IN K'U NUNG (6302/5388/6593)	Poor peasants
306.	P'ING CHUN CHU I (1627/0971/0031/5030)	Equalitarianism
307.	P'ING YUNG JEN WU (1627/1661/0086/3670)	Mediocrities
308.	PO HSUEH (0475/0465)	To exploit, exploitation
309.	PU ERH HSI WEI K'O CHU I (1580/3643/1585/4850/0344/0031/5030)	Bolshevism
310.	PU K'O (6628/1356)	Absconders
311.	PU LIANG TI CHENG SHIH (0008/5328/4104/2398/2457)	Maladministration
312.	SAN FAN YUN TUNG (0005/0646/6663/0520)	Three "anti's" movement against corruption, bureaucracy, and waste

-18-

313.	SAN M (0005/M) JEN LI (0086/0500) CHUN PEI (6511/0271) TS'AI LI (6299/0500)	Three M's Manpower Munitions Money
314.	SAN SHIH TIEN LIU (2414/1136/7193/3177)	Stray current
315.	SHAN TUNG CHE (3569/0520/5074)	Agitator
316.	SHANG YEH HSING CHENG K'O (0794/2814/5887/2398/4430)	Commerce Administration Office
317.	SHE CH'ENG (1410/4453)	Range
318.	SHE HUI HSIEN TA (4357/2585/6343/6671)	Social elite
319.	SHEN CH'A (1399/2686)	To screen (i.e. sift for political alignment)
320.	SHEN CHING CHAN (4377/4842/2069)	War of nerves
321.	SHEN FEN CHENG (6500/0118/6214)	Identity card
322.	SHEN JU (3334/0354)	Infiltration
323.	SHEN KAO (3928/7559)	Above 30,000 feet.
324.	SHEN TI (3928/0144)	Very low, under 2,000 feet
325.	SHENG CH'AN SHANG (3932/3934/0794)	Producer-merchants
326.	SHENG HUO FANG SHIH (3932/3172/2455/1709)	Way of life
327.	SHIH CHIEH CHIN CHANG CHU SHIH (0013/3954/4868/1728/1444/0528)	World tension
328.	SHIH CHIEH HO P'ING LI SHIH HUI (0013/3954/0735/1627/3810/0057/2585)	World Peace Council
329.	SHIH WEI YU HSING (4355/1218/6662/5887)	Demonstration processions
330.	SHIH YUNG CHUN (1395/3938/0031/5030)	Pragmatism
331.	SHUANG PIEN T'IAO YUEH (7175/6708/2742/4766)	Bilateral treaty

-19-

332..	SHUI LI LIANG YUNG CHI (3055/7120/0357/3938/2894)	Amphibian
333..	SHUI PING SHIH (3055/0365/1597)	Marine division
334..	SHUO HUANG TS'E YEN CH'I (6141/6192/3261/7526/0892)	Lie detector
335..	SOU SO CHAN (2282/4792/2069)	Probing attack
336..	SSU HSIANG HSUN LIEN (1835/1927/6064/4886)	Ideological training
337..	SSU HSIANG KUANG CHIH (1835/1927/4619/0455)	Thought control
338..	SSU HSIANG T'I HSI (1835/1927/7555/4762)	Thought system
339..	SSU HSIANG PAO FU (1835/1927/0545/5931)	Thought burden (which must be eliminated by "self-criticism," "coming clear," etc.)
340..	SSU T'E HAN NO FU CHIA SU YUN TUNG (2448/3676/3352/6179/1133/0502/6643/6663/ 0520)	Stakhanovite "speed-up"
341..	SU LIEN SHIH LI FAN WEI (5685/5114/0528/0500/4636/0953)	Soviet orbit
342..	TA HU LA ERH (1129/0729/2139/3643)	Mongolian Supreme Soviet (The Great Horal)
343..	TA HUI TANG (1129/2585/7825)	Congress Party
344..	T'AI CH'U (3077/0637)	Screening
345..	TAN MU (1734/1612)	Barrage
346..	TAN PIEN T'IAO YUEH (0830/6708/2742/4766)	Unilateral treaty
347..	T'AN P'U LA (6223/2528/2139)	Templer
348..	T'AN T'OU CHEN TI (3492/7333/7109/0966)	Beachhead
349..	TAN YUEH CH'U CHI SO (1734/5673/0328/4480/2076)	Ammunition dump
350..	TENG HUO KUAN CHIH (3597/3499/4619/0455)	Blackout

-20-

351.	TENG KAO CH'U HSIEN (4583/7559/2575/8982)	Contour lines
352.	TI (0144)	Low, 2,000 - 10,000 feet
353.	TI CHAN SHIH HUNG CHA (0966/3041/1709/6575/3498)	Blanket bombardment
354.	TI FANG TZU CHIH CHU I (0966/2455/5261/3112/0031/5030)	Principle of local autonomy
355.	TI FANG WU CHUANG PU TUI (0966/2455/2976/5944/6752/7130)	Local armed force
356.	TI MIEN TIEN WANG (0966/7240/7193/4853)	Electrified barbed wire at ground level
357.	TI T'O CHU I (3695/2094/0031/5030)	Tito-ism
358.	TI YA TIEN LIU (0144/1090/7193/3177)	Low tension current
359.	TI YUAN CHENG CHIH (0966/4878/2398/3112)	Geopolitics
360.	T'IAO CHIEH (6148/6043)	To regulate (as food situation)
361.	T'IAO HSIN (2176/6841) or (2176/5881)	Provocation
362.	T'IAO P'EI (6148/6792)	To plan distribution
363.	T'IAO PO CHE (2176/2328/5074)	Instigator
364.	T'IEH FAN T'U (6993/4345/0960)	Bauxite
365.	T'IEH MU (6993/1612)	Iron curtain
366.	TIEN CHI (7193/2817)	Electrode
367.	TIEN CHIEH YEH (7193/6043/3210)	Electrolyte
368.	TIEN HSING TIAO CH'A (0368/0992/6148/2686)	Routine investigation
369.	TIEN MA PIEN LBI (7193/4316/4882/7352)	Telegraphic code groups
370.	TIEN TU FA (7193/6947/3127)	Electro-plating

-21-

371..	TING HSING FEN HSI (1353/1840/0433/2649)	Qualitative analysis
372..	TING LIANG FEN HSI (1353/6852/0433/2649)	Quantitative analysis
373..	T'O KUAN HUI (6067/4619/2585)	Trusteeship Council
374..	T'O YEN K'ANG CHU (2151/1693/2123/2147)	To resist by dragging a matter on
375..	TS'AN PAO (2995/2552)	Atrocities (See number 288)
376..	TS'AN YU FEN TZU (2995/7411/0118/1311)	Remnants
377..	TS'E HSIEH CH'I (3261/2438/0892)	Clinometer
378..	TSENG SHENG YUN TUNG (1073/3932/6663/0520)	Production drive
379..	TSO HSUAN (1563/2467)	Counter-clockwise
380..	TS'UN MIN PING TUI (2625/3046/0356/7130) Abbrev: TS'UN TUI (2625/7130)	Village Peasants' Unit (lowest ground level organizational unit of Armed Peasant Force)
381..	TS'UNG LIN CHAN (0654/2651/2069)	Jungle warfare
382..	T'U CHI YUAN (4499/2345/0765)	Commandos
383..	T'U KUNG (0960/0365)	Local Communist guerrillas
384..	TU PA CHU MIEN (3747/7218/1444/7240)	Hegemony
385..	T'U P'O CHI LU (4499/4275/4764/6922)	To break records
386..	T'U TI KAI KO (0960/0966/2395/7245)	Agrarian reform
387..	T'UI CH'UEH CHAN (6622/0606/2069)	Evasive action
388..	TUI HSIANG (1417/6272)	"An object" (in Communist parlance, one on whom to concentrate propaganda in the hope of converting him to the cause)

-22-

389.	TUN SHOU WU CHIA (6485/0786/3670/0305)	Wholesale commodity price
390.	T'UNG HUO (6639/6303)	Currency (See number 298)
391.	T'UNG I CH'EN HSIEN (4827/0001/7109/4848)	United front
392.	T'UNG LIU HO WU (0681/3177/0678/3064)	Collaboration
393.	T'UNG P'AN T'IAO TU (6639/4149/6148/1653)	Overall arrangement
394.	TUNG YUAN (0520/0765)	Mobilization
395.	TZU CH'AN CHIEH CHI (6327/3934/7132/4787)	Bpurgeoisie
396.	TZU CHEN FANG WEI (4318/6859/2455/0143)	Magnetic bearing
397.	TZU CHIN T'IAO TU (6327/6855/6148/1653)	Regulation of funds
398.	TZU CHU KUO CHIA (5261/0031/0948/1367)	Sovereign state
399.	TZU JAN K'O HSUEH KUNG TSO CHE FAN HSI CHUN CHAN KUNG TSO WEI YUAN HUI (5261/3544/4430/1331/1562/0155/5074/ 0646/4798/5497/2069/1562/0155/1201/ 0765/2585)	Natural Science Workers' Anti-bacteriological Warfare Working Committee
400.	TZU PAI SHU (5261/4101/2579)	Letter of confession
401.	TZU WO CHIEN T'AO (5261/2053/2914/6062)	Self-examination
402.	TZU WO P'I P'ING (5261/2053/2106/6097)	Self-criticism
403.	WAI CHIAO LI MAO (1120/0074/4409/6290)	Diplomatic etiquette
404.	WAI WEI (1120/0953)	Perimeter
405.	WANG CHUANG TSU CHIH (4853/3692/4809/4930)	Network
406.	WEI HSIEH (1218/5178)	To threaten
407.	WEI HSIN (1218/0207)	Prestige

-23-

408.	WEI HSING (5898/2502)	Satellites (See number 135)
409.	WEI PA CHU I (1442/1572/0031/5030)	"Tailism" (i.e. acting the part of the tail in order to be included as part of the whole. A derogatory expression probably best rendered as "opportunism" in the sense of attaching oneself to any dominant or temporarily successful group)
410.	WEI PIEN JEN (2607/6587/6126)	Unidentified
411.	WEI WU PIEN CHENG FA (0787/3670/6589/6214/3127)	Dialectical materialism
412.	WEN TING (4489/1353)	Stabilization, to stabilize
413.	WEN TU CHU I (2429/3658/0031/5030)	"Red tape"
414.	WU CH'AN CHIEH CHI (3541/3934/7132/4787)	Proletariat
415.	WU CHENG FU CHUANG T'AI (3541/2398/1650/3692/1966)	A state of anarchy
416.	WU CHIA WEN TING (3670/0305/4489/1353)	Stabilization of prices
417.	WU CHUEH TA HSIA (0063/6037/1129/1669)	The Pentagon
418.	WU FAN YUN TUNG (0063/0646/6663/0520)	The "Five Anti's" Movement (bribery, tax evasion, theft of state property, theft of labor and material, theft of national economic intelligence)
419.	WU HSIEN TIEN TING WEI CH'I (3541/8982/7193/1353/0143/0892)	Radar (See number 243)
420.	WU KUEI TIEN CH'E (3541/6510/7193/6508)	Trolley bus
421.	WU TU (0063/3021)	"Five Poisons" (i.e. guilt for all the offenses of the "Five Anti's" Campaign)
422.	WU TZU TS'AI PAN KUAN LI CH'U (3670/6327/2231/6586/4619/3810/5710)	Materials Procurement Administration
423.	WU TZU T'UNG I KUO HSIAO WEI YUAN HUI (3670/6327/6639/0001/6356/6906/1201/ 0765/2585)	Materials Joint Purchasing and Sales Commission
424.	YA K'O SHIH CHIU (7161/0344/1709/0046)	YAK-9

-24-

425.	YANG CHI (7122/2817)	Anode
426.	YEH MA SHIH (6851/7456/1709)	Mustang
427.	YEN CH'I TSO YUNG (1693/2601/0155/3938)	Delayed action
428.	YIN CHI (7113/2817)	Cathode
429.	YING PEN PU (3602/2609/6752)	Battalion headquarters
430.	YU (9678)	Uranium
431.	YU CH'ING (3111/7230)	Diesel fuel
432.	YU CHOU HSIEN (1342/1352/8982)	Cosmic ray
433.	YU HSUAN (0671/2467)	Clockwise
434.	YU HUI CHAN CHENG (6596/6616/2069/3630)	Peripheral wars
435.	YU PANG JEN SHIH (0645/6721/0086/1102)	Persons of the friendly nation (i.e. the Russians)
436.	YU TAO TIEN LIU (6131/1418/7193)	Induced current
437.	YU TZU CHIANG (7625/1311/6830)	Caviar
438.	YUAN CH'ENG HUNG CHA CHI (6678/4453/6575/3498/2894)	Long-range bomber
439.	YUAN TIEN LIU (0626/7193/3177)	Primary current
440.	YUAN TZU CHIA (0626/1311/0305)	Valence
441.	YUAN TZU HO (0626/1311/2702)	Nucleus (of atom) (see number 140)
442.	YUAN TZU LIANG (0626/1311/6852)	Atomic weight
443.	YUAN YUEH CHIH YUAN YUN SHU TUI (2266/6390/1807/7349/6663/6551/7130)	Aid-to-Vietminh Volunteer Transportation Unit
444.	YUN CH'OU (6663/4693)	Maneuver

-25-

445. YUN MU YU
(7189/3018/9678)

Uranite

446. YUN TUNG CHAN
(6663/0520/2069)

War of movement

-26-

(ATTACHMENT B)

Alphabetical Arrangement of English Meanings of Chinese Terms
Listed in Attachment A

Absconders	310	Bolshevism	309
Absolute bearing	97	Bomber, dive	129
Academic freedom	43	Bomber, long-range	438
Activist	26	Border Defense Bureau	301
Affinity	70	Bourgeoisie	395
Agitator	315	Break records, to	385
Agrarian Reform	386	Breakwater	119
Agrarians	283	Briefing	61
Aid-Korea, Resist-America, and Aid-to-Vietminh		Broad masses, the	207
Volunteer Transport Unit	443	Buffer zone	166
Aircraft detector	123	Bureaucracy	206
Air lift	227	Cadres	190
Airborne troops	228	Caliber (of guns)	203
Aircraft-launching catapult	122	Call-sign (telegraphic)	156
Altitude	298, 323, 324	Campaign for raising funds	94
	352	Canberra jet	260
Ammunition dump	349	Capital ship	87
Amphibian	332	Cathode	428
Anarchy, a state of	415	Caviar	437
Anode	425	Cease-fire (Korean)	138
Anomalies	30	Centrifugal force	247
Anti-bacteriological		Centripetal force	145
Warfare Working Committee,		Change of residence	159
Natural Science Workers'	399	Chemical warfare	165
Anti-totalitarian	114	China Local Products Co.	104
Anti's (3) Movement	312	Chinese National Liberation	
Anti's (5) Movement	418	Pioneer Corps	102
Atomic weight	442	Civilian Labor Battalion	272
Atrocities	288, 375	Class struggle	51
Austerity	56	Clinometer	377
Authoritarianism	273	Clockwise	433
"Back-to-the-land" Workers		Clutch (of vehicle)	53
Registration Centers	167	Coastal defense	136
Bacteriological warfare	141	Coastal patrol unit	137
Ball bearing	79	Collaboration	392
Bamboo curtain	89	Collective (adj.)	34
Barbette	264	Collective farm (kolkhoz)	35
Barrage	345	Colonialism	64
Battalion Hqs.	429	Column (of ships)	250
Bauxite	364	Combustion chamber	206
Bazooka - rocket gun	173	Cominform	211
Beachhead	348	Commando	191, 382
Bearing (mechanical)	80	Commerce Administration Office	316
Bearing (magnetic)	396	Common cause	220
Bearing (relative)	147	Common program	219
Bevanites	291	Communications and Reconnaissance Co.	16
Bilateral treaty	331	Communist International	208
Blackout	350	Communist prisoners	214
Blanket bombardment	353	Condenser (water)	279
Bloc	36	Confession, letter of	400
Blood bath	172	Congress Party	343
		Contact, to maintain c. with	287

-27-

Contour lines	351	Exit pass for single trip	185
Corrective movement	21	Exploitation, to exploit	308
Corrosion of metals	71	External Investigation and	
Cosmic ray	432	Research Bureau (of CCP)	232
Counter-clockwise	379	Familiar, to become f. with;	
Counter-espionage	115	to see through; to comprehend;	
Courier	48	(applied to police visits, etc)	249
Crank	90	Federation of Chinese Associa-	
Currency	298, 390	tions (CHTH)	103
Current, high tension	199	Ferro-concrete	194
Current, induced	192, 436	Feudalism	124
Current, low tension	358	Feudalistic remnants	125
Current, primary	178, 439	Fighter command	9
Current, secondary	113	Fighter plane	8
Cyclotron	168	"Five Anti" Movement	418
Dawn attack	130	"Five Poisons" (5 offenses)	421
Deadlock	39	Flame thrower	294
Defensive system	120	"For a lasting peace, for a	
Defensive war	121	people's democracy"	19
Delayed action	427	Forced labor	41
Demobilization	134	Formalism	46
Democratic dictatorship		Frontal attack	107
of the people	185	Fukien Provincial Bureau of	
Democratic League Com-		Coastal Defense and Public	
mittee	271	Security	128
Demonstration processions	329	Funds, campaign for raising	94
Dépolarization	127	Geopolitics	359
Depreciation (of money)	300	Glider	182
Derrick	193	Guerrillas, local Communist	383
Deviation	299	Gun fodder	289
Dialectical materialism	411	Half-baked	274
Diesel fuel	431	Hegemony	65, 384
Diplomatic etiquette	403	Helsinki	139
Dispersal of industries	224	Historical materialism	230, 248
Dive bomber	129	Huai River project	63
Dogmatism	46	Hydrogen bomb	76
Eccentric cam	302	Identify (ships, aircraft, etc)	303
Economic Co-operation		Identity card	321
Administration	72	Ideological training	336
Educational battalion	50	Indoctrination	83
Eisenhower	1	Industrial equipment	223
Electrified barbed wire		Industries, dispersal of	224
at ground level	356	Infiltrate, to	171
Electrode	366	Infiltration	322
Electrolyte	367	Inflation	297
Electro-plating	370	Inside news	277
Emergency ordinance	69	Instigator	363
Encirclement movement	290	Insurgents	285
Engine (internal com-		Intelligence administration	74
bustion)	276	Internal combustion engine	276
Equalitarianism	306	Investigation and Statistics	
Eradicate (i.e. wrong		Office of Intelligence Dept.	73
ideas)	230	Ionization	54
Estranged, disaffected,		Iron Curtain	365
divorced from a cause	98	Isolationism	204
Evasive action	387	Jet	296
Executive Committee	62	Joint control, to operate by	152
Exit and/or entry pass	84	Joint front	253

-28-

Jungle warfare	381	Nucleus (of atom)	441
Koje Island	82	Nylon	278
Korean cease-fire	138	"Object"	388
Kremlin	202	Objective (adj.)	201
Labor, bodily l.,		Offensive war	209
training guardians of the		Oligarchy	205
state through l.	242	Olympic Games	2
Labor Employment Commis-		Open-cast coal mine	265
sion	238	Operate by joint control	152
Labor Section (in local		Operations officer	25
government bodies)	240	Opposing elements	175
Landing strip	40	Order of battle	10
Le Tourneau	234	Organ (of government) framework,	
Letter acknowledging		structure, "set-up"	32
fault	170	Overall arrangement	393
Letter of confession	400	Overseas Chinese Affairs,	
Liaison department	256	Bureau of	49
Lie detector	334	Overseas Chinese Affairs Com-	
Linguaphone	258	mission	163
Liquidate, to	75	Overseas Chinese and families,	
Local armed force	355	Exit certificate for	176
Local autonomy, principle	354	Overseas Chinese, application	
Local Communist		to leave the country	160
guerrillas	383	Overseas Chinese, Exit pass for	159
Logistics	131	Overseas Chinese General Associa-	
Lyttleton, Oliver	233	tion (Indonesia)(CHCTTH)	100
M's, three: Men, Munitions,		Overseas Chinese, Identity	
and Money	313	Certificate for	162
Maladministration	311	Overseas Chinese (returned)	
Malik	266	Friendship Society	161
Maltreatment	282	Pact of Mutual Non-Aggression	157
Maneuver	444	Pan-Malayism	116
Marine Division	333	Panmunjom	284
Marx-Leninism	267	Paratroops	42
Mass attack	99	Patrol Unit, coastal	137
Materials Procurement		Peasants, poor	305
Administration	422	Peasants, middle-class	105
Materials Joint Purchasing		Peasants, rich	132
and Sales Commission	423	Peasants' unit, village	146
Mediocrities	307	Pentagon, the	417
Meritorious thinking	211	People's certificate of return	
Meteorological forecast	29	to native place	166
Micro-photography	150	People's courts	165
Middle-class peasants	105	People's exit permit	163
MIG-15	270	People's tribunals	164
Mobilization	394	People's Volunteer Organiza-	
Mongolian Supreme Soviet	342	tion (PVO)	162
Motorized junks(s)	37	Peripheral wars	434
Mustang	426	Perimeter	404
National Foreign Trade		Permit for commercial travel	151
Council	92	Personnel	187
Nationalize, to	226	Personnel training office	188
N.A.T.O.	292	Persons of the friendly nation	
Network	405	(i.e. Russians)	435
Normal annual produce	12	Petroleum products	38
Nucleus	140	Picketing unit	78

-29-

Pincer movement	59	Scientific technique	200
Pitchblende	246	Scorched earth	47
Plan distribution, to	362	Screen, to (for political alignment)	319
Polarization	31	Screening	344
Policy of giving concessions	58	Secretariat (of the Party)	110
Politburo	109	Security Section	77
Political indoctrination	18	Self-criticism	402
Poor peasants	305	Self-examination	401
Popular front	179	Serial pictures	255
Pragmatism	330	Sextant	259
Prestige	407	Shooting star jet	260
Preventive war	118	Sino-Vietminh Military Liaison Staff Committee	111
Probing attack	335	Sino-Vietminh Supply Committee	112
Procurator's office	57	Sino-Soviet Friendship Association	106
Producer-merchants	325	Skymaster	212
Production drive	378	Slave labor	280
Proletariat	414	Snipers	81
Provocation	361	Social elite	318
Public tribunal	207	Sovereign state	398
"Pull strings," to	275	Soviet orbit	341
Purge	23	Spiral microscope	262
Qualitative analysis	371	Spitfire	295
Quantitative analysis	372	Stabilize, to, stabilization	412
Radar	243, 419	Stabilization of prices	416
Radioactivity	133	Stage, to come to the end of a stage	197
Range	317	Stakhanovite	241
Reactionaries	117	Stakhanovite "speed up"	340
Realistic policy	149	State-owned enterprise	225
Reconnaissance Battalion (Co.)	15	Stereotyped thinking	268
Reconnaissance and Communication Company	16	Strategic materials	6
Rectifier (electrical)	22	Stray current	314
Red tape	413	Street groups	55
Reflecting lamp	169	Streptococci	189
Reform through labor	239	Subject people	155
Reform through labor, one who is being changed in the process of	236	Subjective	86
Regional security	91	Summary of operations	218
Regulate, to (as food situation)	360	Superfluous personnel	304
Regulation of funds	397	Superfortress	213
Remnants	376	Supersonic airplane	14
Repatriates	60	Supreme Command of Allied Powers	251
Requisition, to	24	Suspects	148
Resident groups	88	System of slave labor	281
Resist American and Aid Korea	195	Tactics	7
Resist, to r. by dragging a matter on	374	"Taoism"	409
Retained personnel	261	Take-off run	28
Retreating at every point	52	Task force	186
RHEE, Syngman	245	Telegraph code groups	369
Rocket-firing apparatus	172	Templer	347
Rocket-propelled	156	Tense atmosphere	210
Routine investigation	368	Terrorism	216
Ruling classes(es), the	66	Thought burden	339
Sabre jet	293	Thought control	337
Satellite	135, 408		
Schumann Plan	153		

-30-

Thought system	338
Threaten, to	406
Thrust, to, a thrust (military action)	269
Thunder jet	244
"Tiger"	235
Time bomb	33
Tito-ism	357
Total (i.e. war, effort)	93
Tracer bullet	176
Traditional concepts of moral obligation	96
Training corps	45
Training division	44
Transitional organization	231
Travel, in the period of t.	17
Traveling merchants' permit	151
Trolley bus	420
Trusteeship Council	373
Uncovered gun	263
Unidentified	410
Unilateral treaty	346
United front	391
United Nations Command	252
United Nations Charter	254
Uranite	445
Uranium	430
Valence	440
Vampire jet	143
Veto, the right of	126
Vietminh National United Front	257
Vietminh Workers' Party	237
Village area unit of armed peasant force	380
Village peasants' unit	146
Voluntary repatriation of prisoners	68
Voting, to abstain from	27
Wage, minimum	222
Wage points	221
War hysteria	4
War of movement	446
War of nerves	320
War potential	3
Warmonger	5
Way of life	326
West European bloc	144
Western culture, the challenge of	142
Wholesale commodity price	389
Withering away of the state	20
Workers' "Back-to-the-land" registration centers	167
Workers' cultural hall	215
Workers of the World, Unite!	95
World Peace Council	328
World Tension	327
YAK-9	424